

ŠTVRTROČNÝ VÝKAZ O SPRACOVANÍ PRODUKTOV RYBOLOVU A AKVAKULTÚRY

od 1.1.2017 do konca sledovaného štvrťroka: . . 2017

Registrované ŠÚ SR
Č. Vk. 718/2017 z 30.6.2016
Spravodajská jednotka doručí
výkaz do 18. kalendárneho dňa
po sledovanom období

Ochranu dôverných údajov upravuje zákon č. 540/2001 Z.z. o štátnej
štatistike v znení neskorších predpisov.

Za ochranu dôverných údajov zodpovedá Ministerstvo pôdohospodár-
stva a rozvoja vidieka Slovenskej republiky a Radeľa s.r.o. Bratislava.

1x Radeľa s.r.o.
Trenčianska 55
821 09 Bratislava 2

I. r.		Rok		Mesiac		IČO					
0	1	1	7								

I. r.		Kód okresu ¹⁾		
0	3			

¹⁾ vyplňať podľa sídla
prevádzky

Názov a adresa sídla spravodajskej jednotky :

Odoslané dňa:	Pečiatka:	Vedúci spravodajskej jednotky: (meno a priezvisko): Podpis:	Výkaz zostavil: (meno a priezvisko): Telefón: / kl.: . . Fax: E-mail:
---------------	-----------	--	---

Vážení respondenti,

Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR vykonáva štatistické zisťovania za účelom získať informácie o spracovaní produktov rybolovu a akvakultúry. Toto zisťovanie je súčasťou Programu štátnych štatistických zisťovaní schváleného na roky 2015-2017 vydaného v Zbierke zákonov SR. V záujme zabezpečenia objektívnych výsledkov zisťovania Vás žiadame o úplné a pravdivé vyplnenie štatistického formulára podľa metodických vysvetliviek a o jeho doručenie v stanovenom termíne organizácii uvedenej na formulári. Spravodajská povinnosť vyplniť štatistický formulár Vám vyplýva z § 18 zákona č. 540/2001 Z. z. o štátnej štatistike v znení neskorších predpisov. Ak Vaša spravodajská jednotka v sledovanom období nevykonávala žiadnu činnosť, alebo nevykonávala činnosť, ktorá je predmetom tohto štatistického zisťovania, predložte negatívny výkaz s písomným uvedením dôvodu. Zároveň nahláste aj prípadnú zmenu prevažujúcej činnosti spravodajskej jednotky. Uvedené dôverné údaje sú chránené, nezverejňujú sa a slúžia výlučne pre potreby MPRV SR. Ďakujeme Vám za ich včasné poskytnutie a tešíme sa na ďalšiu spoluprácu.

Spôsob vyplňania záhlavia výkazu:

V riadku 01

Mesiac - vyplňa sa kód 03 (v 1. štvrťroku), 06 (v 2. štvrťroku), 09 (v 3. štvrťroku), 12 (v 4. štvrťroku),

IČO - vyplňa sa identifikačné číslo organizácie; ak má IČO šesťmiestne, doplnia sa zľava na prvých dvoch miestach nuly;

V riadku 03

Kód okresu - vyplňa sa podľa Číselníka okresov Slovenskej republiky;

106. ZDROJE SUROVÍN (v kg)

modul Údaje vyplňať v celých číslach.

Druh, názov komodity		Kategória	l. r.	Stav zásob k 1.1.2017 ¹⁾	Vlastná produkcia ²⁾	Nákup v SR	Prijatie z členských krajín EÚ bez SR	Dovoz z nečlenských krajín ³⁾	Výdaj surovín do výroby	
a	b	c	d	1	2	3	4	5	6	
Sladkovodné ryby	Pstruh	Živé	1							
		Čerstvé ⁴⁾	2							
		Mrazené	3							
		Údené	4							
		Sušené a solené	5							
		Výrobky a polotovary ⁵⁾	6							
	Kapor	Živé	7							
		Čerstvé ⁴⁾	8							
		Mrazené	9							
		Údené	10							
		Sušené a solené	11							
		Výrobky a polotovary ⁵⁾	12							
	Ostatné	Živé	13							
		Čerstvé ⁴⁾	14							
		Mrazené	15							
		Údené	16							
		Sušené a solené	17							
		Výrobky a polotovary ⁵⁾	18							
Morské ryby	Sled'	Čerstvé ⁴⁾	19		X					
		Mrazené	20		X					
		Údené	21		X					
		Sušené a solené	22		X					
		Výrobky a polotovary ⁵⁾	23		X					
	Treskovité ryby	Čerstvé ⁴⁾	24		X					
		Mrazené	25		X					
		Údené	26		X					
		Sušené a solené	27		X					
		Výrobky a polotovary ⁵⁾	28		X					
	Ostatné	Čerstvé ⁴⁾	29		X					
		Mrazené	30		X					
		Údené	31		X					
		Sušené a solené	32		X					
		Výrobky a polotovary ⁵⁾	33		X					
Kontrolný súčet		r. 99 = r. (1 až 33)	99							

¹⁾ Uvádza sa hodnota počiatkovej zásoby surovín k 1.1., ktorá sa rovná konečnej zásobe surovín k 31.12. predchádzajúceho roka. Stav zásob sa v priebehu celého roka nemení

²⁾ Výroba/odchov vlastných sladkovodných rýb (z vlastných a cudzích násad). Vypĺňajú iba prvovýrobcovia, t.j. subjekty, ktoré produkujú vlastné sladkovodné ryby

³⁾ Dovoz sledovanej komodity z nečlenských krajín, ktorý podlieha colným formalitám

⁴⁾ Usmrtené nepitvané, alebo pitvané ryby – nechladené aj chladené

⁵⁾ Množstvo rýb vo výrobkoch a polotovarochoch, ktoré sú použité ako surovina do ďalšieho spracovania

108. VÝROBA A ROZDELENIE RÝB V HOTOVÝCH VÝROBKOCH

modul Údaje vyplňať v celých číslach.

Druh, názov komodity		Kategória	I. r.	Výroba v sledovanom období v kg ¹⁾	Predaj v SR v kg	Odoslanie do člen. krajín EÚ bez SR v kg	Vývoz do nečlenských krajín v kg ²⁾	Straty a iné v kg ³⁾	Výdaje celkom v kg ⁴⁾	Stav zásob ku koncu sledovaného obdobia v kg	Celkové tržby bez DPH v EUR ⁵⁾	
a	b	C	d	1	2	3	4	5	6	7	8	
Sladkovodné ryby	Pstruh	Živé	1	X								
		Čerstvé ⁶⁾	2									
		Mrazené	3									
		Údené	4									
		Sušené a solené	5									
		Výrobky a polotovary ⁷⁾	6									
	Kapor	Živé	7	X								
		Čerstvé ⁶⁾	8									
		Mrazené	9									
		Údené	10									
		Sušené a solené	11									
		Výrobky a polotovary ⁷⁾	12									
	Ostatné	Živé	13	X								
		Čerstvé ⁶⁾	14									
		Mrazené	15									
		Údené	16									
		Sušené a solené	17									
		Výrobky a polotovary ⁷⁾	18									
Morské ryby	Sled'	Čerstvé ⁶⁾	19									
		Mrazené	20									
		Údené	21									
		Sušené a solené	22									
		Výrobky a polotovary ⁷⁾	23									
	Treskovité ryby	Čerstvé ⁶⁾	24									
		Mrazené	25									
		Údené	26									
		Sušené a solené	27									
		Výrobky a polotovary ⁷⁾	28									
	Ostatné	Čerstvé ⁶⁾	29									
		Mrazené	30									
		Údené	31									
		Sušené a solené	32									
		Výrobky a polotovary ⁷⁾	33									
Kontrolný súčet		r. 99 = r. (1 až 33)	99									

1) Vyrobené množstvo príslušnej komodity v sledovanom období

2) Vývoz sledovanej komodity do nečlenských krajín, ktorý podlieha colným formalitám

3) Množstvo znehodnoteného tovaru a pod.

4) Výdaj celkom je súčet hodnôt stĺpcov 2 až 5

5) Celková tržba za predané množstvo (stĺ. 2 + 3 + 4) sledovanej komodity v EUR za sledované obdobie

6) Usmrtené nepitvané, alebo pitvané ryby – nechladené aj chladené

7) Množstvo rýb v rybacích šalátoch, konzervovaných, marinovaných rybách a pod.

110. ZAMESTNANCI
 modul Údaje vypíňať v celých číslach.

UKAZOVATEĽ		l. r.	Celkom	z toho	Počet odpracovaných hodín ²⁾
a			stí. 1 \geq stí. 2	ženy ¹⁾	
			vo fyzických osobách		
		b	1	2	3
Počet zamestnancov s využitím pracovného času 90 – 100 % ³⁾		1			
Počet zamestnancov s využitím pracovného času 30 – 90 % ⁴⁾		2			
Počet zamestnancov s využitím pracovného času do 30 % ⁵⁾		3			
Počet zamestnancov celkom r. 4 = r. (1 až 3) r. 4 \geq r. (5 až 7)		4			
z toho	počet THP s využitím pracovného času 90 – 100 % ³⁾	5			
	počet THP s využitím pracovného času 30 – 90 % ⁴⁾	6			
	počet THP s využitím pracovného času do 30 % ⁵⁾	7			
Počet súkromných podnikateľov (vrátane spoločníkov), ktorí nie sú zamestnancami ⁶⁾		8			
Počet rodinných príslušníkov bez zamestnaneckého pomeru ⁷⁾		9			
Počet sezónnych zamestnancov ⁸⁾		10			
Kontrolný súčet		r. 99 = r. (1 až 10)	99		

¹⁾ Prepočítaný počet pracovníkov za vykazované obdobie

²⁾ Vyplniť kumulatívne (nápočtom) počet odpracovaných hodín za prepočítaný počet pracovníkov od 1.1. k poslednému dňu sledovaného štvrťroka

³⁾ Počet stálych zamestnancov pracujúcich na plný úväzok

⁴⁾ Počet stálych zamestnancov pracujúcich na čiastočný úväzok

⁵⁾ Počet stálych zamestnancov pracujúcich na príležitostný úväzok

⁶⁾ Počet súkromných podnikateľov (vrátane spoločníkov), ktorí vykonávali práce vo svojom alebo spoločnom podniku

⁷⁾ Počet rodinných príslušníkov, ktorí sa podieľajú na činnosti v spravodajskej jednotke

⁸⁾ Počet osôb, ktoré pracujú na dohodu o vykonaní práce, nepravidelne zamestnávané pracovné sily, ktoré pracujú nárazovo v pracovných špičkách

Stáli zamestnanci sú osoby, ktoré za obdobie od 1.1. do konca sledovaného obdobia každý týždeň vykonávali práce v spravodajskej jednotke a dostali peňažnú alebo naturálnu mzdu alebo odmenu. Patria sem aj osoby, ktoré nemohli pracovať počas celého sledovaného obdobia z dôvodu úplného, prípadne čiastočného zastavenia prác spravodajskou jednotkou, alebo z dôvodu nemoci, nehody a pod. zamestnanca.

112. SKLADOVÉ PRIESTORY (v m³)
 modul Údaje vypíňať v celých číslach.

UKAZOVATEĽ	l. r.	Skladové kapacity ¹⁾
a	b	1
Vlastné sklady	1	
Prenajaté sklady	2	
Kontrolný súčet	r. 99 = r. (1 až 2)	99

¹⁾ Objem skladových kapacít v m³ v celých číslach

Termíny doručovania výkazu sú uvedené v záhlaví výkazu, t.j. do 18. kalendárneho dňa po sledovanom štvrťroku.

Spravodajská povinnosť:

V zmysle zákona č. 540/2001 Z.z. o štátnej štatistike v znení neskorších predpisov, povinnosť predkladať výkaz **Ryby (MPRV SR) 1-04** majú všetky subjekty **zaoberajúce sa spracovaním produktov rybolovu a akvakultúry**.

Spravodajská jednotka doručí údaje spoločnosti Radela s r.o. Bratislava na papierovom nosiči – výkaze opečiatkovanom a podpísanom vedúcim spravodajskej jednotky na adresu:

Radela s.r.o., p. Vladimír Zeman, Trenčianska ul. 55, 821 09 Bratislava 2.

Odborný gestor MPRV SR za výkaz:

Zodpovedný za metodické usmernenie ukazovateľov a riešenie odborných problémov z výkazu **Ryby (MPRV SR) 1-04** je odborný gestor **Mgr. Ján Chládok, č. tel.: 02/59266553**.

Opravy vo výkaze:

Ak spravodajská jednotka zistí nesprávne vyplnené údaje, jej povinnosťou je to okamžite telefonicky oznámiť príjemcovi výkazu - spracovateľovi **p. Vladimírovi Zemanovi, č. tel.: 02/20302216, č. faxu: 02/53418215, e-mail: zeman@radela.sk** a súčasne písomne potvrdiť navrhovanú opravu.

Spôsob vyplňania formulára**Identifikačná časť****Riadok I. r. 01:**

MESIAC – vyplní sa kód 03 (v 1. štvrťroku), 06 (v 2. štvrťroku), 09 (v 3. štvrťroku), 12 (v 4. štvrťroku).

IČO (identifikačné číslo organizácie) – max. rozsah je 8 znakov. Ak v priebehu sledovaného obdobia príde k akejkoľvek organizačnej zmene, spravodajská jednotka je povinná ju oznámiť spracovateľovi výkazu p. Vladimírovi Zemanovi (spoločnosť Radela s r.o. Bratislava).

Riadok I. r. 03:

OKRES – kód **XXX** je v prílohe A k týmto vysvetlivkám.

Identifikačné údaje v záhlaví formulára

SLEDOVANÉ OBDOBIE – do názvu výkazu vyplniť štvrťrok sledovaného obdobia (1, 2, 3, 4).

NÁZOV A ADRESA SÍDLA SPRAVODAJSKÉJ JEDNOTKY – vyplniť plný aktuálny názov a adresu spravodajskej jednotky, odoslané dňa, pečiatka, meno a priezvisko, podpis vedúceho spravodajskej jednotky, meno a priezvisko zostavovateľa výkazu, telefón – smerové číslo – klapka, prípadne fax a e-mail.

Tabuľková časť

Spravodajská jednotka je **povinná** predložiť výkaz i v prípade, ak v sledovanom štvrťroku nenastal pohyb v sledovaných údajoch (**údaje budú totožné s údajmi z predchádzajúceho štvrťroka**).

Pri sledovaní ukazovateľov hodnoty vyplňať v celých číslach, v predpísaných merných jednotkách podľa pokynov uvedených v záhlaví modulov.

Kontrolné súčty (aritmetický súčet všetkých vyplnených hodnôt v stĺpci) sú vyznačené na konci modulov v kontrolných súčtoch (**riadky 99**).

Modul 106 a 108

Údaje v moduloch vyplňať **kumulatívne (nápočtom) od 1.1. 2017 k poslednému dňu sledovaného štvrťroka** podľa pokynov vo výkaze.

Členské krajiny EÚ – Rakúsko, Belgicko, Cyprus, Česká republika, Dánsko, Estónsko, Fínsko, Francúzsko, Nemecko, Grécko, Maďarsko, Írsko, Taliansko, Lotyšsko, Litva, Luxembursko, Malta, Holandsko, Poľsko, Portugalsko, Slovensko, Slovinsko, Španielsko, Švédsko, Veľká Británia, Bulharsko, Rumunsko a Chorvátsko.

Ukazovatele prijatie, odoslanie, dovoz a vývoz tovaru zahŕňujú aj pohyby tovarov, pri ktorých nedochádza k peňažnej transakcii.

Modul 106 až 112

Bližšie vysvetlivky k vyplňaniu sú pod modulmi vo výkaze

114. MAXIMÁLNA VÝROBNÁ KAPACITA PRE ROK 2017 (v kg)

modul (Vypĺňať za 4. štvrťrok) Údaje vypĺňať v celých číslach.

Druh, názov komodity		Kategória	I.r.	Maximálna výrobná kapacita za rok ¹⁾
a	b	c	d	1
Sladkovodné ryby	Pstruh	Živé	1	
		Čerstvé	2	
		Mrazené	3	
		Údené	4	
		Sušené a solené	5	
		Výrobky a polotovary	6	
	Kapor	Živé	7	
		Čerstvé	8	
		Mrazené	9	
		Údené	10	
		Sušené a solené	11	
		Výrobky a polotovary	12	
	Ostatné	Živé	13	
		Čerstvé	14	
		Mrazené	15	
		Údené	16	
		Sušené a solené	17	
		Výrobky a polotovary	18	
Morské ryby	Sled'	Čerstvé	19	
		Mrazené	20	
		Údené	21	
		Sušené a solené	22	
		Výrobky a polotovary	23	
	Treskovité ryby	Čerstvé	24	
		Mrazené	25	
		Údené	26	
		Sušené a solené	27	
	Ostatné	Výrobky a polotovary	28	
		Čerstvé	29	
		Mrazené	30	
		Údené	31	
	Ostatné	Sušené a solené	32	
		Výrobky a polotovary	33	
Kontrolný súčet		r. 99 = r. (1 až 33)	99	

¹⁾ Maximálna výrobná kapacita je množstvo rýb v kg, ktoré je podnik schopný pri svojich technologických zariadeniach spracovať. Maximálna výrobná kapacita za rok = norma výkonu konkrétneho technologického zariadenia za hod. (podľa technickej dokumentácie zariadenia) x počet pracovných hodín konkrétnej technológie za rok.

2. ČAS VYPĺŇANIA FORMULÁRA

modul (Vypĺňať za 3. štvrťrok)

Odhadnite čas, ktorý ste potrebovali na vyplnenie tohto štatistického formulára z podkladov účtovnej, resp. štatistickej evidencie	hodiny	1	
	minúty	2	